

# Réflexions

2022 Vol. 41, No./n° 3

Canadian Association of Second Language Teachers  
Association canadienne des professeurs de langues secondes

17

Celebrating the  
2022 CASLT  
Award Winners

18

Célébrer  
les lauréats  
des prix de  
l'ACPLS 2022



Rome Laorencic and/et Carole Bonin



31

Communities of Practice:  
A Professional Learning Model  
for Retaining Early-Career  
Second Language Teachers

35

Communautés de pratique : un modèle  
d'apprentissage professionnel pour la  
rétention des enseignants de langues  
secondes en début de carrière



# Table of Contents

# Table des matières

- 01 President's Message
- 02 Message de la présidente

## CASLT NEWS NOUVELLES DE L'ACPLS

- 04 New CASLT Staff Member
- 04 Nouvelle membre au sein du personnel de l'ACPLS
- 05 Research and Special Initiatives Grants: 2022-2023 Projects
- 05 Subventions de recherche et d'initiatives spéciales : projets 2022-2023
- 06 Back in Person! AGM and Networking Day 2022
- 09 De retour en personne! AGA et Journée de réseautage 2022
- 12 Meet Our New Board Member and National Council Representative
- 14 Rencontrez notre nouveau membre du conseil d'administration et notre nouvelle représentante au Conseil national
- 17 Celebrating the 2022 CASLT Award Winners
- 18 Célébrer les lauréats des prix de l'ACPLS 2022
- 20 Join Us in Toronto for the 2023 Languages Without Borders Conference
- 20 Joignez-vous à nous à Toronto pour la conférence Langues sans frontières 2023

## BLENDED TEACHING TIPS CONSEILS POUR L'ENSEIGNEMENT MIXTE

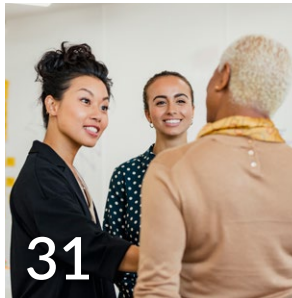
- 22 Look Who's Talking! Implementing Student-Driven Conversations in the L2 Classroom
- 26 Regardez qui parle! Mettre en œuvre des conversations dirigées par les élèves dans la classe de L2

## FEATURE ARTICLES ARTICLES VEETTES

- 31 Communities of Practice: A Professional Learning Model for Retaining Early-Career Second Language Teachers
- 35 Communautés de pratique : un modèle d'apprentissage professionnel pour la rétention des enseignants de langues secondes en début de carrière

## TEACHERS' LOUNGE LE COIN DES PROFESSEURS

- 39 When to Use the L1 in the L2 Classroom
- 42 Quand utiliser la L1 dans la classe de L2



## Réflexions

2022

Volume 41, Number / numéro 3

Canadian Association of Second Language Teachers (CASLT)

Association canadienne des professeurs de langues secondes (ACPLS)

101-2197, promenade Riverside Drive  
Ottawa, Ontario K1H 7X3

1 877 727-0994

www.caslt.org | admin@caslt.org

### Board of Directors / Conseil d'administration

Carole Bonin, Joanne Robertson,  
Katherine Mueller, Yasmina Lemieux,  
Trish Kolber, and/et Jimmy Steele

### National Council / Conseil national

BC: Kindra Harte

AB: Diana Boisvert

SK: Tara Dryburgh

MB: Meredith McGuinness

ON: Faten Hanna

QC: Philippa Parks

NB: Karla Culligan

PE: Lana Mill

NS: Stephanie Burke

NL: Erin Dawe

YT: Nicole Doré

NT and/et NU: Jeff McConomy

ISSN 1483-8400

### Copyright / Droits d'auteur

CASLT authorizes the reproduction of articles on the condition that the author's name, the name of *Réflexions*, as well as the volume and number are clearly identified on each page of the copies.

L'ACPLS autorise la reproduction des articles à condition que le nom de l'auteur et de *Réflexions*, ainsi que le volume et le numéro soient clairement indiqués sur chaque copie.

### Disclaimer / Avis de non-responsabilité

Opinions expressed by authors are their own and not necessarily those of the CASLT Board of Directors.

Les articles publiés reflètent l'opinion des auteurs et non forcément celle du conseil d'administration de l'ACPLS.

# President's Message

**AT MANY TIMES** in my language teaching career, I've sought guidance from my colleagues. Whether my questions were linguistic, pedagogical, or behavioural, receiving advice from fellow language teachers made me feel supported and valued as an second language (L2) educator.

Many L2 teachers across Canada don't have the same opportunities to lean on colleagues for support. Furthermore, evidence suggests that connecting with L2 educators from different regions can spur innovation in teaching practices. These are two reasons behind the development of the CASLT CoLab – our new online platform for members to connect, learn, and grow as language teachers. Read our featured article to discover how connections between communities of practice benefit language teacher retention, then visit the CoLab to start building your own online community of practice.

In other news, Languages Without Borders (LWB) 2023 is approaching, and I am excited for CASLT's first in-person conference since 2019. We expect over 600 L2 educators and stakeholders from across Canada and beyond to join us in Toronto on March 24–25, 2023. There will also be a pre-conference event on March 23. [Register now](#) on our website to secure your spot at Canada's premier professional development conference for L2 educators and stakeholders.

I also ask you to join me in welcoming three new members to the CASLT team: our new Board member, Jimmy Steele; our new National Council representative for P.E.I., Lana Mill; and our new Administrative and Membership Assistant, Fatima Ezzahra El Barhoumi El Idrissi. We're happy to be working with them! Get to know Jimmy, Lana, and Fatima Ezzahra in the CASLT News section of this magazine.

Best wishes,

Carole Bonin



**Carole Bonin**  
CASLT President

Whether my questions were linguistic, pedagogical, or behavioural, receiving advice from fellow language teachers made me feel supported and valued as an L2 educator.

## LANA MILL: NEW NC REP FOR PRINCE EDWARD ISLAND

Lana Mill studied Core French from grades 4–10 on Prince Edward Island. She credits her teachers for instilling a lifelong love of the language, which gave her the confidence to pursue her goal of becoming a second language teacher. Lana taught Core French in grades 4–9 for 19 years, receiving training in the Neurolinguistic Approach to Language Learning and the CEFR. She is now the Core French Curriculum Leader for her school board. In her role, Lana works as part of a team to develop curriculum for grades 4–12, find and create resources to support curriculum outcomes, train new teachers on strategies to support student learning, and promote Core French to all stakeholders.



### Take 5 With Lana Mill

**1 If you had the time, what language would you learn?**

I have recently started learning Irish using online apps and YouTube videos. I would love to be able to travel and immerse myself in this beautiful language. I would also love to learn ASL.

**2 When did you decide you wanted to work in language education?**

I always knew I wanted to be a teacher. I decided to become a French teacher in university when, even with only a Core French background (rather than immersion), my professors were very supportive and encouraging of me. I wanted to give other Core French students that same confidence and opportunity to continue their language learning.

**3 What one piece of advice would you give a language educator starting their career?**

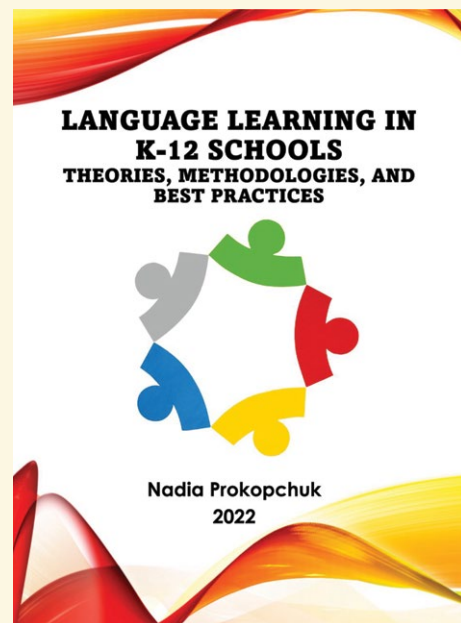
Your students should be talking more in class than you are. Give your students as much time as possible to use the target language — to experiment with it, to make mistakes with it, and to have fun with it.

**4 What is your favourite thing to see in the language classroom?**

Students “mingling.” Students out of their seats, moving around the classroom, having authentic conversations with each other — even if it’s as simple as “My name is Lana. What’s your name?”

**5 Why were you interested in joining CASLT’s National Council?**

To be able to promote Core French and raise awareness of the amazing work that teachers are doing to help students graduate from high school with a working knowledge of the language. To learn from other language teachers across Canada about how they encourage students to embrace language learning and how they promote language learning in their communities. To share the incredible work that CASLT is doing — particularly the online PD opportunities — to Core French teachers here on PEI.



**NEW online text available at:**

<https://openpress.usask.ca/languagelearningk12/>

- For pre-service and practicing teachers interested in gaining professional knowledge about language teaching in K-12 settings.
- Useful as an **academic resource text** for language education courses or as a **self-study text** for educators.
- User-friendly format with bright visuals, charts, links to video clips and resources.
- Eight learning modules, glossary, language reference chart, and more!

*Endorsed by Dr. Jim Cummins (Canada), Dr. Olena Huzar (Ukraine), Dr. Andrew Philominraj (Chile).*

**Author Contact:** [nadia.prokopchuk@usask.ca](mailto:nadia.prokopchuk@usask.ca)

# Le Jour du prof de français

## PROFESSEUR DE FRANÇAIS : CRÉATEUR D'AVENIR ?

### JUDITH PATOUMA

Professeure agrégée en  
sciences de l'éducation,  
sociolinguiste et  
didacticienne des langues

UNIVERSITÉ SAINTE-ANNE, N.-É.



**JEUDI 24 NOVEMBRE 2022 DE 17H00 À 18H30 (ADT)**

Intervention gratuite en ligne via Zoom

INSCRIPTIONS : [www.afhalifax.ca](http://www.afhalifax.ca)

Alliances Françaises  
Canada

[www.af.ca](http://www.af.ca)

**9** CENTRES LINGUISTIQUES ET CULTURELS

**200+** INSTRUCTEURS.TRICES ET ENSEIGNANT.E.S

**19** FORMATEURS.TRICES DELF-DALF

**130+** EXAMINATEURS.TRICES-CORRECTEURS.TRICES  
DU A1 AU C2

Le réseau des **Alliances Françaises** canadiennes tient à souligner l'apport et le travail de tous.toutes ses collaborateurs.trices en ce **Jour du prof de français**.

**if**profs

LA COMMUNAUTÉ MONDIALE DES  
PROFESSIONNEL.LE.S DE  
L'ÉDUCATION FRANCOPHONE  
[WWW.IFPROFS.ORG](http://WWW.IFPROFS.ORG)

**CULTURETHÈQUE**  
VOTRE BIBLIOTHÈQUE NUMÉRIQUE

DES MILLIERS DE RESSOURCES  
LITTÉRAIRES, AUDITIVES ET  
VISUELLES EN FRANÇAIS  
[WWW.CULTURETHEQUE.COM](http://WWW.CULTURETHEQUE.COM)

  
**AMBASSADE  
DE FRANCE  
AU CANADA**  
*Liberté  
Égalité  
Fraternité*

Université  
**Sainte-Anne**

  
**CANADIAN  
PARENTS  
FOR FRENCH**

  
**acpi**

  
Alliance Française  
Halifax - Canada



# Languages Without Borders 2023

Canada's premier national professional development conference for second language educators and stakeholders

March 24–25, 2023 • Toronto, Ontario



- ▶ Sessions on the latest L2 research and innovative, exemplary classroom practices
- ▶ Networking opportunities for L2 teachers and stakeholders
- ▶ A trade show with companies and organizations that support L2 teaching and learning

## Who Will Be There?

Language teachers, program and school administrators, language consultants and coordinators, professors, researchers, immigrant settlement agencies, education students, and other L2 stakeholders.

## Keynote Presenters

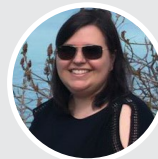


Mary Grantham O'Brien



Kate Davis

## Featured Presenters



Elizabeth Hoerath



Danielle Hunter



Kim Lockhart



Shauna Néro



Rubina Sharma-Mohan



Tamara Sorenson Duncan



Monica Tang

Become a conference participant, exhibitor, or sponsor today!  
[caslt.org/en/event/lwb-2023](https://caslt.org/en/event/lwb-2023)



# Join Us in Toronto for the 2023 Languages Without Borders Conference

# Joignez-vous à nous à Toronto pour la conférence Langues sans frontières 2023

**CASLT'S UPCOMING LANGUAGES WITHOUT BORDERS (LWB) 2023** conference is expected to gather over 600 attendees from across Canada and abroad.

For the first time, the conference will adopt a hybrid format: most sessions will take place in person, but some will be online. In-person attendees will have access to both in-person and virtual sessions.

## SAVE YOUR SPOT

View the registration options and [register on the CASLT website](#). Secure your spot at LWB 2023 today!

**Register**

P.S. Interested in having a booth at the trade show? Visit our [exhibitors](#) webpage.

**Reserve a Booth**

**LA CONFÉRENCE À VENIR LANGUES SANS FRONTIÈRES (LSF) 2023** de l'ACPLS devrait réunir plus de 600 participants de partout au Canada et ailleurs.

Pour la première fois, la conférence adoptera un format hybride : la plupart des séances auront lieu en personne, mais certaines seront en ligne. Les participants en personne auront accès à la fois aux séances en personne et aux séances virtuelles.

## RÉSERVEZ VOTRE PLACE

Consultez les options d'inscription et [inscrivez-vous sur le site Web de l'ACPLS](#). Réservez votre place à la conférence LSF 2023 dès aujourd'hui!

**Inscrivez-vous**

P.S. : Vous souhaitez avoir un kiosque au salon professionnel? Visitez notre page Web pour les [exposants](#).

**Réservez votre kiosque**

**Languages  
Without Borders**



**Langues  
sans frontières**

# Langues sans frontières 2023

La conférence nationale de perfectionnement professionnel de renom au Canada à l'intention des éducateurs et parties prenantes en langues secondes

Du 24 au 25 mars 2023 • Toronto, Ontario



- ▶ Des séances sur les dernières recherches en L2 et sur les pratiques innovantes et exemplaires en classe
- ▶ Des occasions de réseautage pour les enseignants et les intervenants en L2
- ▶ Un salon professionnel avec des entreprises et des organisations qui soutiennent l'enseignement et l'apprentissage des L2

## Qui sera présent?

Enseignants de langues, administrateurs de programmes et d'écoles, consultants et coordonnateurs linguistiques, professeurs, chercheurs, organismes d'aide à l'établissement des immigrants, étudiants en enseignement et autres parties prenantes en L2.

## Conférencières principales

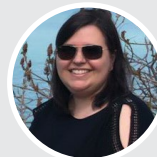


Mary Grantham  
O'Brien

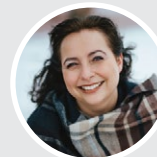


Kate  
Davis

## Présentatrices invitées



Elizabeth  
Hoerath



Danielle  
Hunter



Kim  
Lockhart



Shauna  
Néro



Rubina  
Sharma-Mohan



Tamara  
Sorenson Duncan



Monica  
Tang

Devenez participant(e), exposant(e) ou commanditaire à la conférence dès aujourd'hui!  
[caslt.org/fr/evenements/lstf-2023](https://caslt.org/fr/evenements/lstf-2023)







*Beginning each class with a conversation routine helps students and teachers shift towards thinking in the target language.*

# Look Who's Talking! Implementing Student-Driven Conversations in the L2 Classroom

**ROUTINE STUDENT-DRIVEN CONVERSATIONS** are a powerful way to motivate learners, encouraging them to overcome their linguistic insecurities, in either the in-person or online classroom. By implementing a daily conversation routine and scaffolding for success, you may discover that students won't want to stop talking in the target language!

## WHAT IS A CONVERSATION ROUTINE?

A conversation routine occurs at regular intervals at a designated time (e.g., daily, weekly) and allows for groups of peers to interact and discuss topics of their choosing in the target language.

## WHY SHOULD I START A CONVERSATION ROUTINE?

Students develop language proficiency through conversations. No matter the

language program, the ultimate goal is that students learn to function in the target language outside the classroom. Allowing students to choose the topics and direction of their conversations increases motivation and helps language learners understand how their learning applies to the real world. Students take more risks when they have a safe space to practise new language structures and vocabulary.

The conversation routine is ideal for introducing language learning strategies and following up with mini language lessons to address common errors. By allowing students to choose the direction of their conversations and providing language supports such as vocabulary lists and sentence ingredients, teachers can enable students of varying abilities and needs to participate at their own level and pace.

Implementing conversation time for both online and in-person classes allows students to build a stronger sense of community because they get to know one another in different groups, and the teacher learns about students' interests and daily lives outside of school. Beginning each class with a conversation routine helps students and teachers shift towards thinking in the target language.

## HOW DO I IMPLEMENT A CONVERSATION ROUTINE?

When planning to implement a conversation routine, some important considerations must be addressed.

### Getting Ready

Start by preparing some language supports for students to refer to during their conversation time, such as sentence ingredients, sentence stems, sentence



Le fait de commencer chaque cours par une routine de conversation aide les élèves et les enseignants à faire la transition vers la réflexion dans la langue cible.

# Regardez qui parle! Mettre en œuvre des conversations dirigées par les élèves dans la classe de L2

**LES CONVERSATIONS ROUTINIÈRES DIRIGÉES PAR LES ÉLÈVES** sont un moyen puissant de motiver les apprenants, de les encourager à surmonter leur insécurité linguistique, que ce soit dans une classe en personne ou en ligne. En mettant en œuvre une routine de conversation quotidienne et un étayage favorisant la réussite, vous pourriez découvrir que les élèves ne voudront pas arrêter de parler dans la langue cible!

## QU'EST-CE QU'UNE ROUTINE DE CONVERSATION?

Une routine de conversation se déroule à intervalles réguliers à un moment précis (p. ex., quotidiennement, hebdomadairement) et permet à des groupes de pairs d'interagir et de discuter de sujets de leur choix dans la langue cible.

## POURQUOI DEVRAIS-JE COMMENCER UNE ROUTINE DE CONVERSATION?

Les élèves acquièrent des compétences linguistiques au moyen de conversations. Quel que soit le programme linguistique, l'objectif ultime est que les élèves apprennent à fonctionner dans la langue cible à l'extérieur de la salle de classe. Permettre aux élèves de choisir les sujets et l'orientation de leurs conversations accroît la motivation et aide les apprenants d'une langue à comprendre comment leur apprentissage s'applique dans le monde réel. Les élèves prennent plus de risques lorsqu'ils disposent d'un espace sécuritaire pour pratiquer les nouvelles structures langagières et le nouveau vocabulaire.

La routine de conversation est idéale pour présenter des stratégies d'apprentissage linguistique et pour faire un suivi avec des mini-leçons de langue afin de corriger

les erreurs courantes. En permettant aux élèves de choisir l'orientation de leurs conversations et en leur offrant du matériel de soutien linguistique, comme des listes de vocabulaire et des constituants de phrase, les enseignants peuvent permettre aux élèves ayant des capacités et des besoins variés de participer à leur propre niveau et à leur propre rythme.

La mise en place de temps de conversation pour les cours en ligne et en personne permet aux élèves de renforcer leur sentiment d'appartenance parce qu'ils apprennent à se connaître dans différents groupes et que l'enseignant(e) découvre les intérêts des élèves et leur vie quotidienne à l'extérieur de l'école. Le fait de commencer chaque cours par une routine de conversation aide les élèves et les enseignants à faire la transition vers la réflexion dans la langue cible.





# Communities of Practice: A Professional Learning Model for Retaining Early-Career Second Language Teachers

By Adam Kaszuba

---

**COMMUNITIES OF PRACTICE** – a term often used interchangeably with professional learning communities (see Vangrieken et al., 2017) – was first coined by Jean Lave and Etienne Wenger (1991). A community of practice consists of many teachers who meet to identify a commonly felt concern emerging from their context and commit to learning how to address it (Wenger-Trayner & Wenger-Trayner, 2015).

Although it is not necessary to achieve consensus, during Community of Practice meetings, teachers develop a space that is open to collaborative discussions and negotiations (Rucinski, 2016). When teachers make links between contributions and their experiences during these discussions, they are engaged in learning (Kearney, 2015). Through this learning, members develop an identity in the community while they develop their professional competencies (Lave & Wenger, 1991). Moreover, this learning is made possible when teachers operate in an environment based on trust, kindness, and solidarity (Hargreaves & O'Connor, 2018).





# Communautés de pratique : un modèle d'apprentissage professionnel pour la rétention des enseignants de langues secondes en début de carrière

Par Adam Kaszuba

---

**LE TERME « COMMUNAUTÉS DE PRATIQUE »** – souvent utilisé de façon interchangeable avec les communautés d'apprentissage professionnel (voir Vangrieken *et al.*, 2017) – a été inventé par Jean Lave et Etienne Wenger (1991). Une communauté de pratique est composée de nombreux enseignants qui se rencontrent pour cerner une préoccupation commune émergeant de leur contexte et qui s'engagent à apprendre comment l'aborder (Wenger-Trayner et Wenger-Trayner, 2015).

Bien qu'il ne soit pas nécessaire de parvenir à un consensus, au cours des réunions de la communauté de pratique, les enseignants créent un espace ouvert aux discussions et aux négociations collaboratives (Rucinski, 2016). Lorsque les enseignants établissent des liens entre leurs contributions et leurs expériences au cours de ces discussions, ils s'investissent dans l'apprentissage (Kearney, 2015). Au fil de cet apprentissage, les membres acquièrent une identité



*The issue of using students' first language (L1) while they are being taught an additional language (L2) can be a thorny one.*

# When to Use the L1 in the L2 Classroom

By Aviva Levin

**THE ISSUE** of using students' first language (L1) while they are being taught an additional language (L2) can be a thorny one. As a high school French teacher, I began my teaching career feeling shame when I found myself using English. However, I have since come to embrace what Macaro (2009) calls the "optimal position," which is the belief that there are indeed occasions, such as the four I will discuss, where the L1 can be welcomed into the classroom.

As language educators, however, we must be judicious in our choices of when it is appropriate to include the L1 in the classroom and attempt to maximize the

use of the target language (Turnbull, 2001). This is especially true in majority-English-speaking provinces and territories, where we must be cognizant of our role as linguistic ambassadors and protectors of minority languages (Thibeault & Fleuret, 2020).

## 1. VOCABULARY ACQUISITION

When listening to bilingual speakers, we often hear them move in and out of two languages one word or sentence at a time, using a practice called "code-switching." While code-switching was seen as a deficit or proof of incomplete language learning for many years, it is now seen as an asset

to language learning and communication (Baker & Wright, 2017; Galali & Cinkara, 2017; Shin, 2011).

Vocabulary, in particular, benefits from learners' understanding of the differences between their L1 and L2 (Turnbull & Arnett, 2002). Lee and Levine (2020) found that students who code-switched retained more vocabulary words and used their words more actively. Evidence also suggests that using the L1 definitions or paraphrases can trigger deeper semantic processing (Macaro, 2009).

One must be aware, however, that vocabulary can be culturally specific and





La question de l'utilisation de la langue première (L1) des élèves pendant qu'on leur enseigne une langue seconde (L2) peut se révéler épineuse.

# Quand utiliser la L1 dans la classe de L2

Par Aviva Levin

LA QUESTION de l'utilisation de la langue première (L1) des élèves pendant qu'on leur enseigne une langue seconde (L2) peut se révéler épineuse. En tant que professeure de français à l'école secondaire, j'ai commencé ma carrière d'enseignante en ressentant de la honte de me retrouver à utiliser l'anglais. Cependant, j'en suis venue depuis à adopter ce que Macaro (2009) appelle la « position optimale », c'est-à-dire la croyance qu'il y a effectivement des occasions, comme les quatre dont je vais parler, où il peut être opportun d'utiliser la L1 dans la salle de classe.

Toutefois, en tant qu'éducateurs en langues, nous devons choisir judicieusement les moments où il convient d'inclure la L1 dans la salle de classe et tenter de maximiser l'utilisation de la langue cible (Turnbull, 2001). Cela est particulièrement vrai dans les provinces et territoires majoritairement anglophones, où nous devons être conscients de notre rôle d'ambassadeurs linguistiques et de

protecteurs des langues minoritaires (Thibeault et Fleuret, 2020).

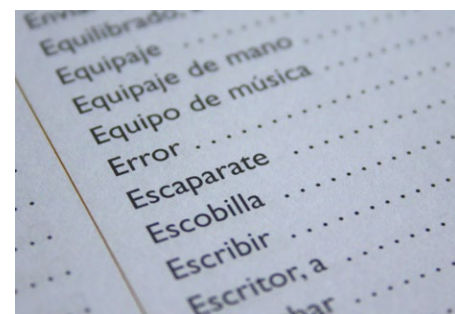
## 1. ACQUISITION DE VOCABULAIRE

Lorsque nous écoutons des locuteurs bilingues, nous les entendons souvent passer de l'une à l'autre des deux langues, un mot ou une phrase à la fois, recourant ainsi à une pratique appelée « changement de code ». Bien que le changement de code ait été considéré comme une déficience ou une preuve d'un apprentissage linguistique incomplet pendant de nombreuses années, il est maintenant considéré comme un atout pour l'apprentissage des langues et la communication (Baker et Wright, 2017; Galali et Cinkara, 2017; Shin, 2011).

Le vocabulaire, en particulier, profite de la compréhension qu'ont les apprenants des différences entre leur L1 et leur L2 (Turnbull et Arnett, 2002). Lee et Levine (2020) ont constaté que les élèves qui ont changé de code retenaient davantage de mots de vocabulaire et utilisaient

leurs mots plus activement. Les données probantes suggèrent également que l'utilisation des définitions ou des paraphrases dans la L1 peut déclencher un traitement sémantique plus approfondi (Macaro, 2009).

Il faut toutefois être conscient que le vocabulaire peut être spécifique à la culture et dépendant du contexte, et que la traduction directe peut mener à une perte de sens (Ahearn, 2012). Par ailleurs, plus les apprenants sont âgés et avancés, plus le changement de code peut



L'acquisition du vocabulaire dans la L2 peut être améliorée grâce à l'utilisation de la L1.



# Être bilingue : c'est enrichissant!

Vos élèves veulent poursuivre leurs études postsecondaires en français?

**Bourses de  
3 000 \$  
disponibles**

Pour plus de détails :  
[ACUFC.ca/boursesFLS](http://ACUFC.ca/boursesFLS)

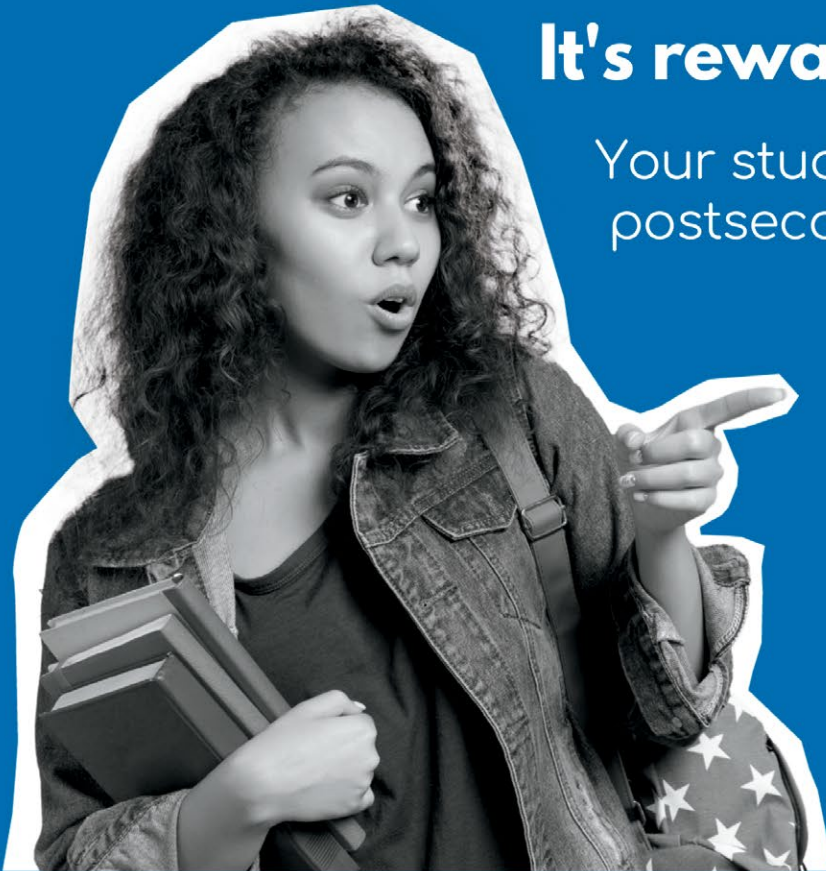


## It's rewarding to be bilingual!

Your students want to pursue their postsecondary studies in French?

**\$3,000  
bursaries  
available**

For more info:  
[ACUFC.ca/FSLbursaries](http://ACUFC.ca/FSLbursaries)



ACUFC



BOURSES  
D'ÉTUDES  
POSTSECONDAIRES  
EN FRANÇAIS  
LANGUE SECONDE

Canada